

EMILIO GEERMAN

No menos cu 27 aña pasa, Emilio a cuminsa traha den cuerpo policial. El a cuminsa traha na San Nicolaas den surveillance dienst y despues a traha pa varios aña na departamento di droga y recherche. Ultimo el a fungi como wachtcommandant na San Nicolaas y Noord. Desde 1986 e ta miembro di VIP Beveiligingsteam y despues pa varios aña, lider di e VIP team. Aparte di tur esaki, e ta logra saca tempo pa duna les di recherche na Politie Opleiding School banda di su trabou diario. Den Cuerpo Policial Aruba, Emilio a haya e oportunidad pa sigui varios curso tanto na Aruba como den exterior. Un di e momentonan cu semper e ta keda corda ta e demostracion na 1985 tocante e “solidariteitsbelasting” ora cu e traangas a cay tras di grupo di polis. Pero e ta corda tambe e momentonan di mas placer di su trabou manera tabata e bishitanan di La Reina i miembronan di Cas Real como tambe otro VIP den exterior. Pero, awendia e ta deal cu otro tipo di VIP den su trabou, esnam sera tras di trali.

Con e ta pa yega trabou tur dia na KIA cu su ambiente di prison?

Wel positivo pasobra mi a pone como meta cu entre 2008 y 2010 cu KIA mester cambia y bira un instituto profesional. Profesional pasobra como parti di e proyecto “renobacion y amplificacion di KIA” a pone accent riba e profesionalisacion di nos trahador y tambe prepara e presonan pa bolbe den comunidad cu menos riesgo pa bolbe cay sera. Un aspecto hopi importante ta con pa yuda y guia e hobennan riba un bon caminda. Tur dos trayecto mester cuminsa prome cu 1 januari 2009.

Con bo ta mira e personanan sera den kia, como hende, criminal of kico? Como hende pasobra manera e dicho ta bisa “prison ta pa tur hende”. Mayoria tin hopi problema yi ta nos tarea pa yuda esun cu ta desea esaki.

Como polis bo ta conoci pa bo caracter firme cu a hasta ganabo e apodo di Kadaffi. Esey ta con bo ta of ta un parti di e trabou?

E apodo Kadaffi ta originalmente di mi ruman. Despues di un incidente nan a duna mi e apodo aki. Wel mi ta gusta di ta “open en eerlijk” na trabou. Tin regla y nos mester cumpli cu nan. Hopi di nos no ta custumbra critica y ta bira personal. Mi ta atende tur asunto riba nivel di trabou y nada personal y mi ta gusta pa wordo trata asina tambe.

Pa un tempo tabatin un discussion riba e famoso ‘wip kamer’ cu na final no a keda realisa. Con abo ta mira e asunto aki. E ta importante pa proteccion di otro prisioneronan den KIA?

Eta un punto di atencion. Na Hulanda p.e. e ta un gesto di e director y no un derecho. Nos mester traha riba e protocol prome y despues presente na Minister. Nos tin un situacion diferente cu Hulanda pasobra den KIA nos tin hoben (homer y muher) y adultonan tambe. E persona sera lo por haya “bezoek zonder toezicht” cu su casa of partner cu kende e ta bibando pa un cantidad di aña. Dus e ta asina cu cualkier persona por presenta na KIA pa “bezoek zonder toezicht”. Pa e grupo femenino mester bin cu bon palabracion pasobra ora mi a bay Colombia pa curso tabatin mas cu 50% di e presonan femenino na estado y esaki nos lo no ta desea den KIA. Un comicion lo haci recomendacion ora ta asina leu.

A keda anuncia cu KIA lo haya su mesun seccion psiquiatrico. Si bo mester duna un porcentahe, ki cantidad esaki ta di e prisioneronan cu lo mester di e asistencia aki? Na e momento aki tin 4 patiente psiquiatrico cu mester hopi ayudo. E porcentahe no ta importante sino e cuidu cu nos ta obliga pa duna e personanan aki. E ta costa hopi placa pero nos no por laga un patiente sali mas malo cu el a drenta y cu ta un peligro pa comunidad. Nan ta sera riba un afdeling regular y esaki ta causa hopi molester tanto pa trahador como otro preso. E meta ta cu dia 15 di september e “Individueel Begeleiding Afdeling” lo habri. Awor aki tin 2 colega den preparacion. Nan a core stage na PAAZ, SPD i na e momento aki nan ta na FOBA den Bon Futuro na Curaçao pa un stage di 2 siman. E IBA ta pa homer mayor di edad. Pa e otro gruponan nos lo mester bay traha riba un otro plan.

Cuanto cada prisionero ta costa Aruba y ki bo ta pensa di pone nan traha pa paga nan ‘estadia’ den KIA haciendo trabounan manera haci Aruba limpi?

Ta dificil pa duna un prijs fijo pero esaki ta mas of menos Afl. 280,00 pa dia. Na momento cu un persona wordo sera su AZV ta stop y Ministerio di Justitia ta responsabel pa tur e gastonan medico. Tur servicio cu e dokter y su staff no por duna den KIA nos ta obliga pa paga for di nos begroting. Tin plan pa hunto cu Ministerio Publico, Reclassering y KIA pa bay traha riba varios trayecto den futuro. Pero pone preso traha pa paga nan gasto no ta posibel, esaki ta responsabilidad di Gobierno.

Pa un tempo tabatin mas stranhero cu Arubiano den KIA. Con e ta awor y kico ta e motibo segun bo?

Na e momento aki 52% ta Arubiano of personanan naturalisa bibando na Aruba y 48% ta stranhero. Un factor ta e control severo na airport di Aruba y Hulanda riba e guldio di bolita. E grupo adicto na droga y cu ta causa hopi problema ta ripiti hopi. Tambe tin varios organisacion criminal a wordo dismantela y aki tin varios Arubiano of personanan cu nacionalidad Hulandes biba na Aruba.

Kico ta e dificultadnan pa haya un bon cuidado di preso na KIA?

Pa bisa berdad e salario den comparacion cu e trabou no ta atractivo. E cuidador di preso ta traha duro y hopi biaha cu personanan dificil. Un alternativa pa mehora e salarionan ta bin cu opleiding nobo y cu nivel mas halto. Pa realisa esaki nos ta bezig cu Dienst Justitiële Inrichting di Hulanda y cu e departamento di P&O Justitie.

Boso ta monitor e cuidado di preso den su vida priva pa mira si e ta apto pa e trabou? Tur cuidador ta pasa e testnan na momento di solicita. Ta controla nan record hudicial y tambe ta un “milieu onderzoek” di amigonan. Ta lastima cu tin algun ta bay riba caminda robes y cu mester actua contra nan. E parti di e proyecto 2008-2010 ta pa bin cu un protocol y cursonan di integridad.

Tin un cuidado di preso cu te awe ta desapareci. Kico ta bo teoria riba esaki. Bo ta kere cu e tin di haber cu su trabou y mester mira esaki como un mensahe pa otronan? Mi no por duna opinion ni comentario. Nos a coopera di cuminsamento cu polis i landsrecherche. Mi ta spera cu e caso aki wordo soluciona pa asina e famia por haya sa kico a pasa cu nan ser keri.

Bo ta director adhunato pa un tempo largo caba. Lo bo kier keda den e posicion aki, keda como director definitivo of lo bo bolbe bek polis, dicon?

Mi ta director di Dienst Gevangeniswezen Aruba / ICN y mi no tin plan pa cambia di trabou awor aki.

E palabra Korectie den e nomber di KIA ta apropiada, e ta coregi e prisioneronan di berdad y reformanan of nan ta sali mescos of hasta peor?

Tin varios factor cu a stroba pa yuda e presonan cu ta desea pa cuminsa un futuro sin crimen haya e oportunidad aki. E landsverordening “penitentiare beginselen” ta e instrumento mas principal y pronto nos por cuminsa aplica esaki. Un parti importante ta cu nos ta “ofrece” ayudo na e presonan mayor di edad y no “obliga” nan. Pa e hobennan nos ta obliga pa bin cu programacion di school of les. Esaki ta den preparacion. Nos a acerca PricewaterhouseCoopers pa yuda nos traha riba e posibilidad di curso y training pa e presonan. Nos ta spera di termina e parti aki e aña aki y cuminsa mas pronto cu ta posibel. Na e momento aki no tin mucho pa ofrece. Si mi ta desea di remarca cu tanto Faith Revival, Teen Challenge, Pastor Petrona y New Life Tabernacle ta duna hopi oportunidad pa e presonan cu ta desea ayudo. Un problema grandi ta cu hopi di e presonan problematico ta cay den bashi ora nan castigo caba. Pronto lo bin un acuerdo di trabou entre CIAD i ICN como e meta prepara y yuda e adictonan durante periodo di detencion y kico pa haci despues cu castigo caba.

Hopi ta bisa cu KIA ta manera un hotel pa e criminal, asina tanto cu nan ta bolbe bek pa e comodidad, con grandi e porcentahe cu ta bolbe ta?

KIA no ta un hotel sino nos como parti di Reino Hulandes mester cumpli cu tratadonan di e ser humano. Manera mi a indica caba e posibilidad pa forma preso durante periodo di detencion ta minimo. Presonan cu “criminogeen gedrag” mester haya yudansa profesional sino nan lo keda cay sera. Esaki ta e realidad na cualkier parti di mundo. E adictonan problematico mester haya yudansa riba varios aspecto y mas importante nan mester “kier” wordo yuda cu nan adiccion. Hunto cu otro “stakeholders” lo cuminsa prepara nan prome cu nan sali. Tur sociedad na mundo tin un porcentahe cu ta viola leyman y nos no ta diferente. ■

Portret: Luis Mejia